

# Diálogos

Diálogos - Revista do Departamento de  
História e do Programa de Pós-Graduação em  
História

ISSN: 1415-9945

rev-dialogos@uem.br

Universidade Estadual de Maringá  
Brasil

Camou, Maria; Gonzalez, Mariana; Porrini, Rodolfo  
Réplicas aos comentários da professora Isabel Bilhão

Diálogos - Revista do Departamento de História e do Programa de Pós-Graduação em História, vol.  
16, núm. 1, enero-abril, 2012, pp. 107-113  
Universidade Estadual de Maringá  
Maringá, Brasil

Disponível em: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=305526883006>

- ▶ Como citar este artigo
- ▶ Número completo
- ▶ Mais artigos
- ▶ Home da revista no Redalyc

redalyc.org

Sistema de Informação Científica

Rede de Revistas Científicas da América Latina, Caribe , Espanha e Portugal  
Projeto acadêmico sem fins lucrativos desenvolvido no âmbito da iniciativa Acesso Aberto

## Réplicas aos comentários da professora Isabel Bilhão\*

*Maria Camou; Mariana Gonzalez; Rodolfo Porrini \*\**

---

**Resumo.** Nos textos abaixo, os autores Maria Camou, Mariana Gonzalez e Rodolfo Porrini tecem considerações sobre os comentários realizados pela historiadora Isabel Bilhão acerca dos seus textos.

**Palavras chave:** Mercado; Mundos do Trabalho; Debate historiográfico.

## Answers to the comments by Dr Isabel Bilhão

**Abstract.** The authors Maria Camou, Mariana Gonzalez and Rodolfo Porrini comment on the critical appreciation provided by historian Dr Isabel Bilhão on their respective texts.

**Keywords:** Market; Labor conditions; Historiography debate.

## Réplicas a los comentarios de la Profesora Isabel Bilhão

**Resumen.** En los siguientes textos, los autores María Camou, Mariana Gonzalez y Rodolfo Porrini presentan sus respectivas consideraciones sobre los comentarios realizados por la historiadora Isabel Bilhão sobre sus textos.

**Palabras clave:** Mercado; Mundos del Trabajo; Debate historiográfico.

---

\* Artigo recebido em 13/01/2012. Aprovado em 03/02/2012.

\*\* Respectivamente: Universidad de la Republica (Uruguay); CIFRA/CTA (Argentina); Universidad de la Republica (Uruguay).

## Comentarios a Isabel Bilhão

Maria Camou

Agradezco mucho los comentarios acertados de la profesora Bilhao que ha logrado resaltar los aspectos que considero más relevantes en el artículo de mi autoría. Su inquietud apunta a una temática que es, para mí, clave en la discusión sobre la evolución del sistema de remuneraciones y de las instituciones del mercado de trabajo: el rol que le cabe a cada uno de los actores involucrados en el proceso, en especial el de los sindicatos.

Esta cuestión remite a un diálogo difícil entre los distintos abordajes en la historia del mercado de trabajo. Mientras que desde la historia han predominado los enfoques sobre los movimientos obreros, desde la economía las investigaciones tienden a centrar su análisis en las fuerzas de oferta y demanda del mercado. Sin embargo, en los últimos años aparecen señales de un mayor acercamiento entre las disciplinas, como son la incorporación de los factores institucionales en algunos economistas y la integración de las condiciones del mercado por los historiadores.

Precisamente la historia de empresas presenta un campo propicio para enfoques más integradores, ya que permite estudiar el tema desde sus distintos componentes la dirección y gestión de los procesos de trabajo en relación con el rol de los trabajadores y sus organizaciones y reconstruir cómo se conforman estas relaciones desde los lugares mismos de trabajo.

Las dos ramas estudiadas para esta investigación, con gran concentración de obreros por empresa, pertenecen al sector fuertemente sindicalizado. La Unión Obrera Textil (UOT) creada en 1940, contaba en 1945 con 5000 afiliados, lo que representaba aproximadamente el 50 % de los trabajadores de la rama. La Federación Autónoma de la Carne, que agrupaba a los obreros frigoríficos, fue fundada en 1942, en 1944 obtiene

importantes reivindicaciones como la creación de una Bolsa de Trabajo y una Caja de Compensaciones para el sector.

Una investigación futura podría proponerse comparar las características del sistema de remuneraciones entre distintas ramas de la industria con diferentes niveles de sindicalización y abordar la intervención de éstos en la fijación de las remuneraciones de las distintas ocupaciones de los trabajadores.

### **Replica de Mariana Gonzalez**

Mariana Gonzalez

Ante todo, quiero agradecer la síntesis del artículo y los comentarios realizados por la profesora Isabel Bilhão. La cuestión específica que plantea es sumamente relevante aunque, por razones de espacio, no fuera abordada en el artículo. En un texto anterior<sup>1</sup>, se plantearon algunos avances en este sentido que se resumen a continuación. De todos modos, es preciso advertir que se trata de un tema complejo sobre el que existen en la literatura argentina fuertes controversias.

A mediados de la década de 1970, la continuidad del proceso de industrialización que se había desarrollado en las décadas previas en Argentina se enfrentaba con importantes restricciones, tanto internas como externas.

---

<sup>1</sup> Ver Augusto Costa y Mariana González. “El fin de la industrialización sustitutiva en Argentina. Entre las transformaciones económicas mundiales y las limitaciones locales”, presentado en las *V Jornadas de Historia Moderna y Contemporánea*. Mar del Plata: Universidad Nacional de Mar del Plata (Argentina), sep. 2006.

Aunque los incrementos de productividad habían permitido una reducción en los niveles de protección efectiva de la industria manufacturera y un aumento en las exportaciones de este sector, la industria que operaba en el país era aun incapaz de competir a nivel mundial y lograr una independencia de las limitaciones de escala que imponía el relativamente acotado mercado local. Además, el fortalecimiento de la clase trabajadora ante la virtual inexistencia de desocupación implicaba una exacerbación del enfrentamiento de intereses entre capital y trabajo.

Paralelamente, a nivel internacional, se desarrollaba en estos años una nueva oleada de innovaciones técnicas, que alejaban aun más las prácticas nacionales de la frontera productiva, mientras que la nueva división internacional del trabajo suponía una modificación en la estrategia de localización de las empresas transnacionales, líderes en la economía argentina. Estas empresas abandonaban –paulatinamente– la producción local destinada al mercado interno de los países periféricos para emplear países de bajos salarios (como los del sudeste asiático y algunos latinoamericanos) como base para su producción mundial.

Estas tendencias, aunadas a los cambios experimentados localmente, fueron la condición de posibilidad para el abandono del régimen de sustitución de importaciones, vigente en la economía argentina desde los años treinta. Si bien la reprimarización de las estructuras productivas fue un proceso común a las grandes economías de América Latina a partir de esta etapa, Argentina se destacó tanto por la velocidad y violencia con que se introdujeron los cambios como por su anticipación respecto a otros países de la región.

## Replica de Rodolfo Porrini

Rodolfo Porrini

En primer lugar quiero destacar mi agradecimiento a la síntesis de las principales trazas de mi artículo realizada por la Profesora Isabel Bilhão y su comentario. Su sugerencia específica me permite pensar en temas como el ambiente social en que se movían las izquierdas de Montevideo en la primera mitad del siglo XX, al que buscaba modificar, y en el de los militantes y simpatizantes que se acercaban a sus filas y sus propuestas alternativas.

La elección de los comportamientos culturales en el “tiempo libre” de los trabajadores montevideanos vistos desde la posición de las izquierdas constituye una de las vías para penetrar y conocer la vida de la clase trabajadora, que abarca sin duda otras formas y expresiones más amplias, apenas mencionadas en el texto (las veladas culturales, bibliotecas; la sociabilidad y relaciones en el barrio y el hogar).

Conocer el ambiente social específico y las características de los trabajadores acercados a las prácticas culturales de las izquierdas –entre ellas, el fútbol- es un desafío interesante que posibilitaría tener una mejor composición del proceso de la incidencia e influencia de la cultura izquierdista (de anarquistas, comunistas, socialistas) y las formas que adoptó.

Los estudios sobre las izquierdas montevideanas, centradas en lo político-ideológico, no han abordado estos aspectos sociales y culturales, al menos en el periodo por mí analizado, el de 1920 a 1950. También constituye una limitación los escasos trabajos científicos para este periodo, de aspectos populares relevantes y más generales como el fútbol, el teatro popular o el carnaval.

Por otra parte, las fuentes disponibles actualmente no facilitan una aproximación más precisa sobre estos aspectos y temas. Por ejemplo, no se cuenta con documentación específica de los clubes de fútbol barriales anarquistas, de la Federación deportiva socialista de los años 30 ni de las decenas de clubes “rojos” comunistas articulados en la Federación Roja del Deporte en los años veinte. Las fuentes con que se cuenta son fragmentarias, tales los discursos y relatos de la prensa partidaria y sindical, o la literatura que reconstruye los ambientes de la izquierda y el movimiento obrero. Las entrevistas orales a viejos militantes de izquierda nos dan pistas para conocer sus comportamientos e ideas, fundamentalmente para el decenio de 1940, - algunas “memorias” militantes se remontan a tiempos anteriores, como la del comunista Leopoldo Sala- así como para indagar sus “características de vida”, y poder preguntarles más sobre su origen social, sus sueños y preferencias laborales al momento de ingresar al mundo del trabajo y sus choques/relaciones como jóvenes con los trabajadores de otras generaciones. También sería interesante inquirirlos sobre las relaciones intergénero o sobre la composición étnica (inmigrantes extranjeros de diversas procedencias; migrantes internos; afro-descendientes) y las tensiones existentes entonces.

Profundizar estos aspectos de la vida de los trabajadores en un periodo y un lugar acotados posibilitará un mejor conocimiento de la clase trabajadora, incluso como concepto teórico más allá de fronteras nacionales o locales. Un camino a explorar para profundizar estos temas sugeridos por Bilhão, sería practicar un enfoque centrado en un espacio social y geográfico más acotado que la ciudad de Montevideo, por ejemplo, la acción político-cultural de las izquierdas en un barrio, a través de una de sus expresiones como los deportes o la fiesta popular del carnaval.

En este camino sería útil ayudarse de una mirada microhistórica y de los estudios de la vida cotidiana y de otras disciplinas –antropología, sociología,

historia económica-, centrándose en un espacio geográfico limitado, como el barrio/comunidad obrera de el Cerro de Montevideo. Este estudio, a realizar en el futuro, podría ser un caso más de comparación con otras comunidades obreras localizadas en San Pablo, Porto Alegre, Buenos Aires, Córdoba o Santiago de Chile, abriendo una mirada más amplia de los procesos sociales , las categorías teóricas y los caminos metodológicos para abordar las clases trabajadoras en sus contextos y coyunturas históricas.

Valizas (Departamento de Rocha, Uruguay), 11 enero 2012.



